

Week of 12.11.17



## SAN MATEO-FOSTER CITY SCHOOL DISTRICT

Education Services

Department of Curriculum and Instruction

Office (650) 312-7238 FAX (650) 655-3387

November, 2017

Dear Families,

Today you are receiving your child's first trimester report card. You might notice some changes to the report card this year. Based on feedback from our teachers and parents, the changes were made with three intentions: 1) make the language easier for families to understand; 2) ensure the report cards are more closely aligned with the California Content Standards; 3) make the items less cumbersome to assess. While the format of the elementary report card has not changed, there are some revisions that are helpful for you to know:

- The "English Language Arts" and the "Mathematics" sections are now more aligned with the California Content Standards (Common Core State Standards). With the recent adoption of our new Language Arts and Mathematics curricula, our teachers now have more California Content Standards-based assessments and curriculum in English Language Arts and Math.
- In each section, you will see items in bold. The bolded sections are the only items with a grade. The information below each grade describes the most important standards and skills that your child needs to understand in that section.
- The "Effort" marks in Kindergarten - 5th grade have changed to "Consistently, Most of the Time, Sometimes, Seldom."
- The "Social and Academic Responsibilities" section is more consistent with the work of Positive Behavior Instruction/Intervention Support (PBIS) that our schools are implementing. It also embeds some of the Standards for Mathematical Practices that apply across all content areas.
- The California Content Standards and Frameworks expect students to learn content at a deeper level of understanding. This means that students have many opportunities to learn and master standards throughout the year. A "3" on the report card means that your child is meeting expectations in that standard for this time of year - not for end of year expectations. Therefore it is possible for a student to receive a higher mark earlier in the year if their progress during that particular trimester was faster.
- You may see X's on the report card. While teachers use multiple ways to assess their students, sometimes they determine they do not have sufficient information to give students a mark and therefore will use an "X" for that trimester.
- Our Physical Education teachers worked as a team to revise the PE grades so that they reflect the updated PE standards.

We encourage you to speak with your child's teacher throughout the year with any questions or concerns. If you are interested in learning more about the California Content Standards, please visit [www.cde.ca.gov/be/si/ssl/](http://www.cde.ca.gov/be/si/ssl/).

Sincerely,

Alicia Heneghan  
Director of Curriculum and Instruction

1170 Chess Drive  
Foster City, California 94404  
650.312.7700 Tel  
650.312.7779 Fax  
[www.smfcsd.net](http://www.smfcsd.net)

Board of Trustees  
Chelsea Bonini, Ed Coady, Nancy Kohn Hsieh, Audrey Ng  
Superintendent  
Joan Rosas, Ed.D.



## SAN MATEO-FOSTER CITY SCHOOL DISTRICT

Education Services

Department of Curriculum and Instruction

Office (650) 312-7238 FAX (650) 655-3387

Noviembre del 2017

Estimadas Familias,

Hoy está recibiendo la tarjeta de calificaciones del primer trimestre de su hijo. Se habrá dado cuenta de algunos cambios a la tarjeta de calificaciones este año. Basado en los comentarios de maestros y padres, se hicieron los cambios con tres propósitos: 1) hacer el lenguaje fácil y comprensible para las familias; 2) asegurar que las tarjetas de calificaciones se alineen más de cerca a los Estándares de Contenido de California; 3) hacer los artículos menos difíciles de acceder. Mientras el formato de la tarjeta de calificaciones de la primaria no ha cambiado, hay algunas revisiones que le pueden ser útiles:

- Las secciones de "Artes de Lenguaje Ingles" y "Matemáticas" ahora están más alineadas a los Estándares de Contenido de California (Estándares Comunes del Estado de California). Con la adopción reciente de nuestro nuevo currículo Artes de Lenguaje y Matemáticas, nuestros maestros ahora tienen más evaluaciones basadas en los Estándares de Contenido de California y el currículo de Artes de Lenguaje Ingles y Matemáticas.
- En cada sección, usted verá estos artículos en negrita. Las secciones en negrita son los únicos artículos con una calificación. La información bajo cada grado describe los estándares más importantes y técnicas que su hijo necesita comprender en esa sección.
- Las marcas de "Esfuerzo" en el Kindergarten - 5to grado han cambiado a "Consistentemente, La Mayoría del Tiempo, A Veces, Muy Pocas Veces."
- La sección de "Responsabilidades Sociales y Académicas" es más consistente con el trabajo de Instrucción de Comportamiento Positivo/Apoyo de Intervención (PBIS siglas en inglés) que nuestras escuelas están implementando. También incluye algunos de los Estándares de Prácticas Matemáticas que son aplicables en todas las áreas de contenidos.
- Los Estándares de Contenido de California y sus Estructuras esperan que los estudiantes aprendan contenido a un nivel más profundo de comprensión. Esto significa que los estudiantes tienen muchas oportunidades para aprender y dominar los estándares durante el año. Un "3" en la tarjeta de calificaciones significa que su hijo está cumpliendo con las expectativas en ese estándar para este tiempo del año. Así que es posible que un estudiante reciba una calificación más alta a principios del año, si su progreso durante ese particular tiempo del año fue más rápido.
- Es posible que vea X's en la tarjeta de calificaciones. Mientras los maestros utilizan múltiples maneras para evaluar a sus estudiantes, a veces ellos determinan que no tienen suficiente información para darle calificaciones a los estudiantes y utilizan una "X" ese trimestre.
- Nuestros maestros de Educación Física trabajan como un equipo para repasar las calificaciones de Educación Física, para que reflejen los estándares actualizados.

Lo animamos a hablar con el maestro de su hijo durante el año, si tiene preguntas o preocupaciones. Si está interesado en aprender más sobre los Estándares de Contenido de California, por favor visite

[www.cde.ca.gov/be/si/ss/](http://www.cde.ca.gov/be/si/ss/)

Atentamente,

**Alicia Heneghan**  
Director de Currículo e Instrucción

1170 Chess Drive  
Foster City, California 94404  
650.312.7700 Tel  
650.312.7779 Fax  
[www.smfcisd.net](http://www.smfcisd.net)

Board of Trustees  
Chelsea Bonini, Ed Coady, Nancy Kohn Hsieh, Audrey Ng  
Superintendent  
Joan Rosas, Ed.D.



**2017**

# WINTER CAMP

DECEMBER 26TH - JANUARY 8TH



MONDAY-FRIDAY/LUNES A VIERNES

8 am - 6 pm

Spots are limited, Sign your kids up for our winter camp! We will have academic mornings, fun filled afternoons, and field trips!



- \$50 MEMBERSHIP Fee
- \$40 DAILY RATE
- \$150 WEEK OF 12/26/17
- \$150 WEEK OF 1/2/18
- \$250 ENTIRE CAMP

Espacios son limitados, Regístre a sus hijos para nuestro campamento de invierno! Tenemos académicos por la mañana, diversión por la tarde y excursiones!



**200 N QUEBEC ST. SAN MATEO CA. 94401**

**(650) 347-9891 ext. 113**

This event/program is not sponsored by the San Mateo-Foster City School District

# Highlands Recreation Center WINTER CAMP 2017

Winter Break is here! What will your kids do for the next two weeks? Send them to Highlands Rec. for two weeks of FUN! Our camp will be filled with engaging activities like sports, cooking, art, swimming, and more!

♿ K-8TH GRADE  
♿ 7:30AM-6PM

♿ CPR/FIRST AID CERTIFIED STAFF  
♿ RECREATION SWIMMING  
♿ 2 DAILY SNACKS

Day 1: (12/22) & Week 1: (12/27-12/29)

## THEME DAYS

Friday 12/22: Dreidel Dude & Dudettes  
Wednesday 12/27: Let's Take An "Elfie"  
Thursday 12/28: Field Trip-  
Frosty's Friends BBQ & Jumper @ Rec  
Friday 12/29: Rudolph's Round Up



Week 2: (1/2-1/5) & Day 2: (1/8)

## THEME DAYS

Tuesday 1/2: Brrrr'ing on 2018  
Wednesday 1/3: Bizzy Blizzards  
Thurs 1/4: Field Trip-  
San Mateo Movie Theatre  
Friday 1/5: Pajama Jam  
Monday 1/8: Winter Olympics



Resident/Non-Resident Fees:	
Daily Fee	\$ 80/85
Field Trip Day Rate	\$ 90/95
Week #1	\$ 220/240
Week #2	\$ 290/310

1851 Lexington Ave. San Mateo, CA. 94402  
(650) 341-4251 [www.highlandsrec.ca.gov](http://www.highlandsrec.ca.gov)



This program is not sponsored by the San Mateo-Foster City School District.



U.S. SOCCER  
DEVELOPMENT  
ACADEMY



## Year-round Club-level Soccer Training for Kids aged 3-9

*Please Join Us Sunday Mornings at 9AM @Hillsdale High*

### FORCE NORTH SOCCER PRE-ACADEMY

The Pre-Academy Program and Curriculum were developed to further an interest in soccer and all sports for kids ages 3-9. Our Pre-Academy sessions offer a fun and nurturing environment with training directly correlated to that used in our Club program. The Pre-Academy curriculum was developed and is taught by the coaches of the Force North Club teams. It will not only help your child develop the physical, mental and technical skills to *excel in soccer at the highest level*, but it is also relevant for all-around athletic development.

### HIGHLIGHTS

- "The Bay area's #1 Youth Soccer Development Program for 3-9 year olds"
- **Open Registration: Every Child is Welcome**
- **Develops coordination, motor skills and agility applicable to all sports**
- **Soccer Specific technical development**
- **Provides training to later play in competitive leagues**



*For more information and to sign up please visit  
[ForceNorth.com](http://ForceNorth.com)*

This event/program is not sponsored by the San Mateo-Foster City School District  
FORCE North is a 501(c)(3) organization



The City of San Mateo Parks and Recreation Department

# Invites you to enroll in Winter 2018 Co-ed Basketball at City of San Mateo

*Basketball Clinics and Camps emphasize skills through fun activities as well as games at the end of the day. Participants should wear appropriate sport clothing, bring snacks, water, and sunscreen:*

Code	Age	Dates	Day	Times	# of classes	Fee R	Type
530539-C1	5 to 14	December 22, 2017	Friday	9:00-12:00 pm	1	\$40	Day Clinic
520215-A1	5 to 14	December 26 to 29, 2017	T-F	9:00-12:00 pm	4	\$125	Week Camp
520215-B1	5 to 14	January 2 to 5, 2018	T-F	9:00-12:00 pm	4	\$125	Week Camp
520215-D1	5 to 14	January 8, 2018	Monday	9:00-12:00 pm	1	\$40	Day Clinic
120215-A2	5 to 14	March 12, 2018	Monday	9:00-12:00 pm	1	\$40	Day Clinic

*Basketball Classes emphasize the fundamentals such as dribbling, passing, and shooting. Fun games or scrimmages will be played in each class. Fee includes a Ribbon award. \*2 to 3.5 a parent/adult is required to participate in the class:*

Code	Age	Dates	Day	Times	# of classes	Fee R	Holiday
130538-C1	5 to 7	January 22 - March 5	Monday	3:15-4:00 pm	6	\$90	Feb 19
130538-D1	8 to 14	January 22 - March 5	Monday	4:05-5:00 pm	6	\$95	Feb 19
130538-C2	5 to 7	January 17 - March 7	Wednesday	3:15-4:00 pm	8	\$120	none
130538-D2	8 to 14	January 17 - March 7	Wednesday	4:05-5:00 pm	8	\$125	none
130538-C3	5 to 7	January 19 - March 9	Friday	3:15-4:00 pm	8	\$120	none
130538-D3	8 to 14	January 19 - March 9	Friday	4:05-5:00 pm	8	\$125	none
130516-A2	*2 to 3.5	January 13 - March 10	Saturday	9:05-9:30 am	8	\$110	Feb 17
130537-B1	3.5 to 5	January 13 - March 10	Saturday	9:35-10:10 am	8	\$115	Feb 17
130538-C4	5 to 7	January 13 - March 10	Saturday	10:15-11:00 am	8	\$120	Feb 17
130538-D4	8 to 14	January 13 - March 10	Saturday	11:05-12:00 pm	8	\$125	Feb 17
130538-D5	15 to 18	January 13 - March 10	Saturday	12:05-1:00 pm	8	\$130	Feb 17

**Basketball Court Address: Beresford Park: parking at 2700 Parkside Way and 700 27th Ave, San Mateo**

## Register on line at [www.erecreg.com](http://www.erecreg.com)

or at Beresford Recreation Center 2720 Alameda de las Pulgas, San Mateo. Phone: 650.522.7440

### **SPRING 2018 PROGRAMS WILL ALSO BE OFFERED**

For more information please contact: Manuel Minzer - Rebound Basketball Academy Inc. CEO  
Phone: 408.499.6707 - E-mail: [manuelminzer@yahoo.com](mailto:manuelminzer@yahoo.com) - [www.reboundbasketballacademy.blogspot.com](http://www.reboundbasketballacademy.blogspot.com)

***This event/program is not sponsored by the San Mateo-Foster City School District***